

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 57 (1939)  
**Heft:** 105

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 6. Mai  
1939

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 6 mai  
1939

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 105

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 2 16 60

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuzahlung des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 216 60

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 105

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fissan A. G. in Liq. in Liestal.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch**, morgens um 8 Uhr, bezw. am **Freitag** um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Eiffingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi**. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Eiffingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Geschiedlichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersichtlich zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (5049<sup>a</sup>)

Erste Publikation.

Gemeinschuldner: Weber Hans, Wirt und Metzger, Eigentümer der Liegenschaften: a) «Gasthaus z. weissen Kreuz», Parzellen Nrn. 338, 265, 200; b) «altes Spritzenhaus», Parzelle Nr. 281, Grundbuch Malters, und c) «Bannwald», Parzelle Nr. 424, Grundbuch Schwarzenberg.

Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1939.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. Mai 1939, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthaus z. Kreuz, Malters.

Eingabefrist: Bis und mit dem 6. Juni 1939.

#### Kt. Schwyz Konkursamt Höfe in Wollerau (1050)

Gemeinschuldnerin: Kunstgewerbliche Metalltreibwerkstätte A. G., mit Sitz in Pfäffikon (Schwyz).

Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1939, zufolge Verfügung des Gerichtspräsidiums Höfe.

Eingabefrist: Bis 26. Mai 1939.

Der Konkurs wird in Anwendung von Art. 231 SchKG im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren verlangt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

#### Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, à Fribourg (5046<sup>b</sup>)

Succession répudiée: Jöhr Christian, feu Jean-Rodolphe, d'Innerbirrmoos, Hôtel de la Croix-Blanche, à Marly-le-Grand. Propriétaire des art. 180, 181, 182, 183, 186, 187, 188, 185 ab, 185 aaa, 189 b, 189 aa, 184 du cadastre de Marly-le-Grand.

Date de l'ouverture de la liquidation: 24 avril 1939.

Délai pour les productions et les servitudes: 9 mai 1939.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1032)

Gemeinschuldnerin: A. G. für Herrenkleidung, Fabrikation und Engros-handel in Bekleidungsartikeln jeder Art, insbesondere in Herrenkleidung, Solitudenstrasse 8, St. Gallen.

Ordentliches Verfahren, gemäss Art. 232 B. G.

Konkurseröffnung: 2. Mai 1939.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. Mai 1939, vormittags 10 Uhr, im Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock, St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 6. Juni 1939.

#### Kt. Graubünden Konkursamt Schanfigg in Arosa (1033)

Gemeinschuldnerin: Nachlass der Billwiler-Egli Luise, sel., Frau, Hotel Merkur, in Arosa.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Mai 1939.

Eingabefrist: 5. Juni 1939.

Die infolge des Rechnungswufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe ihrer Forderung entbunden, sofern dieselbe keine Aenderung aufweist. Die erste Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 11. Mai 1939, nachmittags 2.30 Uhr, im Hotel Merkur, in Arosa, statt.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1051)

Faillie: Société immobilière La Barberolle S. A., à Lausanne.

Date du prononcé: 2 mai 1939.

Délai pour les productions des créances: 26 mai 1939.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de St-Sulpice: 26 mai 1939.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1052)

Faillie: Société immobilière de l'avenue Glayre S. A., à Lausanne.

Date du prononcé: 2 mai 1939.

Délai pour les productions des créances: 26 mai 1939.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne, Chemin des Aubépines 43 et 45, Avenue Glayre 2, Avenue d'Yverdon, 1, 2, 3, 4, 5 et 72: 26 mai 1939.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (1034)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Buri-Blum Emilie A., Frau, früher Bercholdstrasse 25, nun Metzgergasse 48, Bern.

Datum der Eröffnung: 25. April 1939.

Depositionsfrist: 16. Mai 1939.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 300 leistet. Weitere Kostenvorschüsse werden ausdrücklich vorbehalten.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (1035)**  
Einstellung des Konkursverfahrens mangels genügender Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Schmid H. & E. O. Steiner Gebr., Kollektivgesellschaft, Radio, Spitalgasse 36, in Bern.  
Datum der Eröffnung: 18. April 1939.  
Depositionsfrist 16. Mai 1939.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 450 leistet. Weitere Kostenvorschüsse werden ausdrücklich vorbehalten.

**Kt. Bern Konkursamt Bern (1036)**  
Einstellung des Konkursverfahrens mangels genügender Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Klösterli Bern A. G., mit Sitz in Bern.  
Datum der Eröffnung: 20. April 1939.  
Depositionsfrist: 16. Mai 1939.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 400 leistet. Weitere Kostenvorschüsse werden ausdrücklich vorbehalten.

**Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1037)**

Gemeinschuldnerin: Widmer A. & Co., Vertrieb des «Gaspas» Sparkochgeschirrs, Rorschacherstrasse 53, St. Gallen.  
Unbeschränkt haftender Gesellschafter: August Widmer-Geisser, Konstrukteur, Singenbergsstrasse 3, St. Gallen.

Konkursoröffnung: 6./11. April 1939.  
Datum der Einstellungsverfügung: 2. Mai 1939, mangels Massvermögen.  
Einsprachefrist: 10 Tage, bis und mit 17. Mai 1939.

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren geschlossen.

**Kt. Aargau Konkursamt Brugg (1038)**

Liquidat: Walther Joh. Konrad, geb. 1865, mechanische Strickerei, von und in Brugg.  
Datum der Einstellung infolge Gläubigerbefriedigung: 28. April 1939.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1053)**

Im Konkurs über Steiert-Suhr Hans, Laufenstrasse 78, Inhaber der Firma Hans Steiert, Rolladengeschäft, Pfeffingerstrasse 62, Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (1025)**

Faillite: Société Immobilière «Madelaine-Foncière», S. A., à Vevey.

Date du dépôt: 6 mai 1939.  
Délai pour intenter action en opposition: 16 mai 1939, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Chiusura del fallimento**

(L. E. F. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (1054)**

Das Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft Zutt R. A. & Co., Razutalwerkstatt, mit Sitz in Zürich 1, Löwenstrasse 56, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Mai 1939 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (1039)**

Das Konkursverfahren über Ammann Hans, Radiogeschäft, in Starrkirch, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 3. Mai 1939 als geschlossen erklärt worden.

**Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (1055)**

Failliti: Weit Fratelli, panificio, Bellinzona.  
Decreto di chiusura: 27 aprile 1939.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1056)**

**Révocation de faillite et homologation du concordat.**

Failli: Germanier Prosper, boulanger, à Lausanne.  
Date du jugement homologuant le concordat et révoquant la faillite: 2 mai 1939.

Le débiteur est réintégré dans la libre disposition de ses biens.

**Kt. Wallis Konkursamt Brig in Naters (1040)**

**Konkurswiderruf und Bestätigung des Nachlassvertrages.**

Mit Entscheid vom 21./24. April 1939 hat die Nachlassbehörde für den Bezirk Brig den von Pfammater Robert, Handelsmann, in Naters, vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Der Konkurs findet somit durch den Nachlassvertrag seinen Abschluss und wird hiemit widerrufen.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (5048<sup>1</sup>)**  
**Erste Steigerung.**

Gemeinschuldner: Koster Josef, Maschinen- und Motormäherfabrik, Wald St. Peterzell, Post Schönengrund.  
Zeit und Ort: Mittwoch, den 7. Juni 1939, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft «Krone», Wald-Schönengrund.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: 8./17. Mai 1939.

Grundpfand:

1. Mechanische Werkstätte mit 2 Wohnungen, assekuriert für Fr. 39,000.
2. Platz- und Hofraumboden, 940 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme: Fr. 35,000.—

Lichtensteig, den 27. April 1939. Konkursamt Neutoggenburg.

**Réalisation des immeubles**

**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Ct. de Vaud Office des poursuites de Lavaux, à Cully (1026)**

Le mercredi 21 juin 1939, à 15 heures, au café de l'Hôtel de Ville à Cully, l'Office des Poursuites de l'arrondissement de Lavaux procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Egger Robert-Alfred, fils d'Alfred, charcutier, à Cully, comprenant: bâtiments, soit: habitation, séchoir à viande et garage, places et jardin, le tout d'une superficie totale de 3 ares 15 ca.

Assurance incendie: fr. 45,500.—  
Estimation fiscale: > 45,000.—  
Estimation de l'Office: > 45,000.—

Délai pour les productions: 26 mai 1939.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés, au bureau de l'Office soussigné, dès le 29 mai 1939.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1<sup>er</sup> rang.

Cully, le 28 avril 1939. Office des Poursuites de Lavaux:  
M. Bigler, prép.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

**Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1041)**

Schuldner: Freudmann Adolf, Wirt, zur «Sonne», Hohlstrasse 32, in Zürich 4.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 28. April 1939.

Sachwalter: Dr. G. Vetter, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 92, Zürich.  
Eingabefrist: Bis spätestens 26. Mai 1939.



Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden hiedurch aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 28. April 1939, unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandansprüche beim Sachwalter (Bahnhofstrasse 32 in Zürich) anzumelden und die entsprechenden Belege gleichzeitig einzureichen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Juni 1939, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Zunfthaus zur Waag, Zürich.

Aktenauflage: Vom 30. Mai an auf dem Bureau des Sachwalters.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Schanfigg (845)**

(Berichtigung der in Nr. 80 des S.H.A.B. vom 5. April 1939 erschienenen Publikation.)

Schuldnerin: Firma Mazzoleni Jos., Baugeschäft und Fuhrhaltere, Arosa.

Sachwalter: C. A. Rosenmund, Arosa.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Mai 1939 (nicht 1. Mai), nachmittags 2.30 Uhr, in Arosa, Hotel Bahnhof.

Aktenauflage: Binnen 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Thurgau Konkurskreis Frauenfeld (1042)**

Schuldner: Hasler August, Möbelschreiner, Aadorf.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Frauenfeld: 28. April 1939.

Sachwalter: E. Horber, Friedensrichter, Weiern b. Aadorf.

Eingabefrist: Bis 25. Mai 1939.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. Juni 1939, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur «Linde», in Aadorf.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

**Ct. Ticino Circondario di Lugano (1043)**

Debitore: Balmelli Giuseppe, fu Claudio, Agno.

Decreto: 29 aprile 1939 del Pretore di Lugano-Campagna.

Commissario: Rag. Virgilio Bertini, Ufficio Commerciale-Finanziario, Piazza Manzoni 3, Lugano.

Termine per la insinuazione dei crediti: Entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

Adunanza dei creditori: 22 giugno 1939, alle ore 14, nell'Ufficio del Commissario.

Esame degli atti: A partire dal 12 giugno 1939, presso il Commissario.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1027)**

Débitrice: Société de la Maison du Peuple, Vevey, société coopérative ayant son siège à Vevey.

Date de l'arrêt du sursis: 25 avril 1939.

Commissaire au sursis: A. Henny, Préposé aux Poursuites de Vevey.

Délai pour les productions: 26 mai 1939.

Assemblée des créanciers: Vendredi, 9 juin 1939, à 15 heures, Maison de Ville, à Vevey.

Examen des pièces: Dès le 29 mai 1939, au bureau du commissaire, à Vevey.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**  
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (1028)**

Schuldner: Grob-Trüb Hans, Metzgerei-Einrichtungen, Ruflibergstrasse 17, Luzern.

Verlängerung der Stundung: Bis zum 31. Mai 1939.

Datum des Entscheides durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 1. Mai 1939.

Luzern, den 2. Mai 1939.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Franz Widmer.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Schanfigg (1044)**

Der Ausschuss des Kreisgerichts Schanfigg hat die Wettengl W., Hotel Eden, Arosa, bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 18. Juni 1939 verlängert.

Chur, den 3. Mai 1939.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
C. Brüggenthaler.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire**  
(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

**Ct. de Vaud Arrondissement de Montreux (1045)**

Par décision du 2 mai 1939, le Président du Tribunal du district de Vevey a révoqué le sursis concordataire de deux mois qu'il avait octroyé à Berner O., Hôtel de la Couronne, à Montreux, en date du 14 mars 1939.

Montreux, le 3 mai 1939.

Le Commissaire au sursis:  
A. Bercher, avocat.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

**Kt. St. Gallen I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen (1046)**

Schuldner: Wach Hans, Radiofabrik, Uzwil.

Datum der Bestätigung: 3. Mai 1939.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

St. Gallen, den 3. Mai 1939.

Der Kantonsgerichtsschreiber:  
Dr. P. Schreiber.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel. (1014<sup>a</sup>)**

Débitrice: Brunner-Gabus Sophie; Dame, négociante, au Locle.

Commissaire: M<sup>e</sup> Numa Roulet, avocat, au Locle.

Date du jugement d'homologation: 28 avril 1939.

Neuchâtel, le 28 avril 1939.

Greffier du Tribunal cantonal:  
J. Calame.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**  
(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

**Kt. Bern Richteramtl Frutigen (1029)**

Nachlassstundungsgesuch, verbunden mit Gesuch um Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens.

Frau Rikli-Egger Albertine, Arnolds Witwe, Frutigen, Inhaberin des Hotels Bellevue-Central in Kandersteg, hat beim Unterzeichneten ein Gesuch um Erteilung einer Nachlassstundung und Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens eingereicht.

Termin zur Verhandlung über dieses Gesuch wird bestimmt auf Montag, den 15. Mai 1939, 8 Uhr, im Amtshaus Frutigen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung und die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens nur schriftlich bis und mit 12. Mai 1939 beim Unterzeichneten anbringen.

Frutigen, den 3. Mai 1939.

Der Gerichtspräsident:  
H. Bürn.

**Kt. Graubünden Bezirksamt Plessur, Chur (1047)**

Verhandlung betreffend Bestätigung des Pfandnachlass-Verfahrens.

Die Verhandlungen betreffend die Bestätigung des Pfandnachlassverfahrens und Genehmigung des Nachlassvertrages in Sachen des Herrn Bassi Ferdinando, Hotelier (Touring-Hotel) und Elektroinstallateur, Arosa, finden statt: Dienstag, den 16. Mai 1939, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgerichtsausschuss Plessur, im Amtsgebäude am Kornplatz, Zimmer Nr. 2, in Chur.

Die Gläubiger können allfällige Einsprachen anlässlich der Gerichtsverhandlung anbringen.

Chur, den 3. Mai 1939.

Bezirksamt Plessur:  
Der Präsident: Dr. Friedrich Brügger.

**Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**  
(B.-G. vom 8. November 1934, Art. 37.)

**Kt. Zürich Handelsgericht des Kantons Zürich (1057)**

Nachlassstundung und Schuldenruf

in Sachen der

Bank Guyerzeller A.-G., Zürich.

Das Handelsgericht Zürich

Abteilung A

als Bankennachlassbehörde

hat

in Anwendung der Art. 293 ff. SchKG. in Verbindung mit Art. 37 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen, Art. 44 ff. der Vollziehungsverordnung hiezu und der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen,

beschlossen:

1. Der Bank Guyerzeller A.-G. in Zürich wird eine Nachlassstundung von sechs Monaten bewilligt.
2. Als Sachwalter wird im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Bankenkommision ernannt: Rechtsanwalt H. Güller, Bahnhofstrasse 26, Zürich 1.
3. Der Bank Guyerzeller A.-G. wird die Fortführung ihres Geschäftsbetriebes unter Aufsicht des Sachwalters bewilligt, soweit sie für die Vorbereitung des Liquidationsvergleiches oder zur Abwicklung penderter Geschäfte im Interesse der Gläubiger geboten erscheint.
4. Die Gläubiger der Bank Guyerzeller A.-G. werden aufgefordert, innert dreissig Tagen von der Veröffentlichung dieses Beschlusses im Schweizerischen Handelsamtsblatt an ihre Forderungen unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte oder Pfandansprüche und mit Belegen versehen beim Sachwalter, Rechtsanwalt H. Güller, Bahnhofstrasse 26, Zürich 1, schriftlich anzumelden.

Die aus den Büchern der Bank Guyerzeller A.-G. ersichtlichen Forderungen, inbegriffen die auf den Inhaber lautenden, gelten als angemeldet, jedoch bei Unterbleiben der Anmeldung nur mit dem aus den Büchern der Bank ersichtlichen Betrag.

Nicht angemeldete und nicht aus den Büchern ersichtliche Forderungen bleiben im weiteren Verfahren unberücksichtigt. Vorbehalten bleibt die nachträgliche Anmeldung im Sinne von Art. 251 SchKG. und Art. 30 der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen.

Die Bank Guyerzeller A.-G. ist verpflichtet, einem Gläubiger auf Begehren über den Bestand seiner Forderungen nach ihren Büchern rechtzeitig vor Ablauf der Eingabefrist Aufschluss zu erteilen.

5. Die Obligationäre der Bank Guyerzeller A.-G. haben ihre Rechte selbständig und einzeln zu wahren.

6. Dieser Beschluss wird je ein Mal im Amtsblatt des Kantons Zürich und im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht und in Abschrift dem Sachwalter, der Bank Guyerzeller A.-G. und der Eidgenössischen Bankenkommision mitgeteilt.

Zürich, den 2. Mai 1939.

Im Namen des Handelsgerichtes Abt. A:

Der Präsident:

Dr. Blass.

Der Sekretär:

Dr. Bühler.



**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**  
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

**Kt. Bern** *Richteramt II Bern* (1048)  
Bugmann Walter, Marktfahrer, Zumbachstrasse 5, in Wabern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers zu dem er persönlich zu erscheinen hat und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 16. Mai 1939, 8 Uhr 30 vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus.  
Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 15. Mai 1939 beim Sekretariat des Richteramtes II Bern einreichen.  
Bern, den 3. Mai 1939.

Der Nachlassrichter: L. Schmid.

**Kt. Zug** *Kantonsgericht Zug* (1049)  
Die Firma  
1. Speck & Co. J., Buehdruckerei, zum «Gutenberg», Zug, sowie die Kollektivgesellschaft,  
2. Geschwister Speck Karl und Alice, beide in Zug, haben am 14. Februar 1939 beim Kantonsgericht Zug das Gesuch um Bewilligung einer zweimonatigen Nachlassstundung gestellt. Diese Gesuche kommen Freitag, den 12. Mai 1939, vormittags 8 Uhr vor Kantonsgericht Zug (Gerichtssaal, Regierungsgebäude II. Stock) zur Behandlung.  
Es steht den Gläubigern frei, zu dieser Verhandlung entweder persönlich zu erscheinen oder sich vertreten zu lassen oder bis zu obigem Termin eine schriftliche Eingabe über ihre Stellungnahme einzureichen.  
Zug, den 5. Mai 1939.

Für die Gerichtskanzlei,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. G. Sech.

**Kt. Solothurn** *Richteramt Olten-Gösgen in Olten* (1030)  
Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung.  
Den Gläubigern des Senften Fritz, Gummi-Spezialgeschäft, Bahuhofquai 20, Olten, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Mittwoch, den 10. Mai 1939, vormittags 7½ Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten stattfinden wird.  
Allfällige Einsprachen sind an dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.  
Olten, den 3. Mai 1939.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

**Kt. Solothurn** *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1031)  
Verhandlung über ein Nachlassstundungsgesuch.  
Den Gläubigern des Schuldners Stuber Hans, «Diodor Watch», in Solothurn, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass zur Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlassstundung Tagfahrt angesetzt ist auf Donnerstag, den 11. Mai 1939, vormittags 9 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern nach Solothurn.  
Allfällige Einsprachen sind an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich anzubringen.  
Solothurn, den 2. Mai 1939.  
Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
O. Weingart.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

Die Bureaux des Eidgenössischen Amtes für das Handelsregister sind Mittwoch, den 10. Mai 1939 geschlossen.

Les Bureaux de l'Office fédéral du registre du commerce seront fermés mercredi le 10 mai 1939.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Technische Artikel usw. — 1939. 3. Mai. Color Metal A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1938, Seite 1937), Fabrikation von technischen Artikeln usw. Ernst Bay ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt Dr. Otto Peter, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Derselbe führt Einzelunterschrift.

3. Mai. In der Fides Treuhand-Vereinigung, Aktiengesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1937, Seite 889), ist die Prokura von Dr. Eduard Honegger erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Emil Eggmann, von Uttwil (Thurgau); WalterENZ, von Emmishofen-Kreuzlingen (Thurgau) und Dr. Carl Meyer, von Zürich, alle in Zürich. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einer der übrigen zeichnungsberechtigten Personen.

Buchverlag, Buchhandel. — 3. Mai. Wolfbach A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1880), Buchverlag und Buchhandel. Dr. Paul Pöchota ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Gustav Adolf Voegeli und Fr. Ruth Bitterli sind erloschen. Als neues einziges Verwaltungsratsmitglied wurde der bisherige Prokurist Fritz Kellerhals gewählt. Er führt nunmehr Einzelunterschrift.

Kaffee und Tec. — 3. Mai. Die Firma Victor Züllig, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1935, Seite 1857), Handel in Kaffee und Tee, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Aemterstrasse 34.

Baumwoll- und Leinenindustrie. — 3. Mai. Die Kollektivgesellschaft Koschland & Lauff, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 243 vom 16. Oktober 1928, Seite 1981), Baumwoll- und Leinenindustrie, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der «Baumwoll- und Leinenprodukte A.-G.», in Zürich, übernommen.

3. Mai. Die Baumwoll- und Leinenprodukte A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1935, Seite 2678), übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Koschland & Lauff», in Zürich.

Finanztransaktionen usw. — 3. Mai. Die Firma Schiller, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 21), Finanztransaktionen jeder Art usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Mai. Die Kommanditgesellschaft Schillcr & Cic. Handels-Gesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2654), Handel und Geschäfte jeder Art, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Auflösung der Gesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

3. Mai. Die Genossenschaft Metall-Relief-Gesellschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1933, Seite 293), Herstellung von Metallreliefdrucken und Verwertung von Patenten usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1938 aufgelöst. Die Firma ist, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, erloschen.

Handel in Filmen usw. — 3. Mai. Radio-Ciné S. A., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1939, Seite 309), Handel in Filmen usw. Kilian Max Wiedemeier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Hans Bill, von Münchenbuchsee (Bern), in Zürich.

3. Mai. Die Inhaberin der Firma Zurini, Corset-Salon & Massgeschäft «Azur», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1935, Seite 139), heisst infolge Verheiratung Avelina Gubser geb. Zurini, ist nun Bürgerin von Wallenstadt (St. Gallen) und wohnt in Zürich 4. Die Firma wird abgeändert auf Frau A. Gubser-Zurini, Corset-Salon & Massgeschäft «Azur». Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt.

Reaffinierung von Schmierölen. — 3. Mai. Die MAXI-VIS Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1937, Seite 2885), Reaffinierung von gebrauchten mineralischen Schmierölen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Juehweg 2, in Zürich 9.

3. Mai. Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firmen V. Conzett & Huber und Conzett & Huber, Zürich 4, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 96 vom 27. April 1937, Seite 986). Dr. Emil Huber ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift gewählt Dr. Hans Huber, von Jonen (Aargau) und Kilehberg, in Zürich.

Bergwerk- und Hüttenprodukte. — 3. Mai. Die Firma Robert Jecker, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 446), Bergwerk- und Hüttenprodukte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Belp (Bezirk Selligen)*

Metzgerei, Viehhandel. — 1939. 4. Mai. Inhaber der Einzel-firma E. Arm, in Gerzensee, ist Ernst Arm, von Langnau i. E., in Gerzensee. Gross- und Kleinviehmetzgerei mit Wursterei, Handel mit Gross- und Kleinvieh.

*Bureau Bern*

Getreide, Futtermittel. — 3. Mai. Die Kollektivgesellschaft C. Julius Laeri & Sohn, Getreide und Futtermittel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1938, Seite 42), hat sich infolge Todes des einen Gesellschafters aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Getreide, Futtermittel. — 3. Mai. Inhaber der Firma Mario Laeri, in Bern, ist Mario Paul Laeri, von Soliers, in Bern. Getreide und Futtermittel. Belpstrasse 11.

Autotransporte. — 3. Mai. Die Kollektivgesellschaft E. Plüss & Cie., Autotransporte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1702), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzel-firma «E. Plüss», in Bern.

Inhaber der Firma E. Plüss, in Bern, ist Ernst Plüss, von Murgenthal, in Bern. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «E. Plüss & Cie.», in Bern. Autotransporte. Depotstrasse 52.

4. Mai. Aus dem Vorstand der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Bolligen, mit Sitz in Bolligen (S. H. A. B. Nr. 305 vom 29. Dezember 1933, Seite 3135), ist Johann Gasser Schmid, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 12. Februar 1938 wurde neu gewählt als Vizepräsident Fritz Balzli, bisher Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Möbel. — 4. Mai. Durch Erkenntnis des Konkursrichters des Amtsbezirkes Fraubrunnen vom 17. März 1939, wurde über die Firma Walter Kiener, Mechanische Bau- und Möbelwerkstätte, Möbelhandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1938, Seite 1449), der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb in Bern hat aufgehört; die Firma wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Drogerie usw. — 4. Mai. Die Firma Emil Liechti, Drogerie z. Obstberg usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 37), hat den Sitz nach Täuffelen verlegt, wo sie seit 15. Februar 1939 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1939, Seite 338). Die Firma wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau de Courtelary*

2 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1939, la société anonyme Fabrique d'horlogerie Minerva Sport S. A. ayant son siège à Villeret (F. o. s. du. c. du 21 mai 1935, n° 117, page 1302), a augmenté son capital social de 60,000 fr. à 100,000 fr. par l'émission de 40 nouvelles actions au porteur de 1000 fr. chacune et a converti les actions nominatives en actions au porteur. Le capital social est désormais fixé à 100,000 fr., divisé en 100 actions au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. En vue d'adapter ses statuts aux nouvelles prescriptions du Code des obligations révisé, la société a adopté de nouveaux statuts. Les autres faits publiés ne sont pas modifiés.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

Sebuhe. — 4. Mai. Inhaber der Firma Gottfried Utz, in Münsingen, ist Gottfried Utz, von Sumiswald, in Münsingen. Schuhmacherei und Schuhhandlung. Alte Bahnhofstrasse Nr. 21 A.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1939. 1. Mai. Inhaber der Firma **J. Steiger, Inkasso- & Sachwalterbureau**, in Luzern, ist Josef Steiger, von Sursee, in Luzern. An Max Achermann, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Betrieb eines Inkasso- und Sachwalterbureau. Pilatusstrasse 34.

1. Mai. Inhaber der Firma **J. Steiger, Versicherungsbureau**, in Luzern, ist Josef Steiger, von Sursee, in Luzern. An Max Gerstenkorn, von Kriens, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Betrieb eines Versicherungsbureau. Pilatusstrasse 34.

Schuhgeschäft. — 2. Mai. Ernst Tonet, italienischer Staatsangehöriger, in Niedergösgen, und Jakob Schenker, von und in Gretzenbach, haben unter der Firma **Tonet & Cie.**, in Reiden, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1939 begonnen hat. Ernst Tonet ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Jakob Schenker ist Kommanditär mit dem Barbetrage von Fr. 1000. Schuhhandlung.

Bäckerei, Konditorei. — 2. Mai. Die Firma **Wey Leo**, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 23. Januar 1927, Seite 158), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zimmererei. — 2. Mai. **Fridolin Huber**, Zimmermeister, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1935, Seite 990). Die Prokura von Wwe. Marie Huber-Pohny ist erloschen.

Gasthaus. — 2. Mai. Inhaber der Firma **Walter Schmidlin**, in Root, ist Walter Schmidlin, von Ruswil, in Root. Gasthaus «Eintracht».

Restaurant. — 3. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gustav & Joscine Schluchter**, Betrieb des Restaurant «Schützenhaus», in Luzern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1938, Seite 778), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

3. Mai. **Hilfskassa Grosswangen Bank**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Grosswangen und Filiale in Sursee unter der Firma **Hilfskassa Grosswangen Bank, Filiale Sursee** (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1938, Seite 927). An Stelle des verstorbenen Xaver Brunner, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als zeichnungsberechtigtes Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Xaver Brunner, von Knutwil, in Sursee. Zum Verwalter der Hauptbank wurde gewählt Josef Stutz, welcher für die Hauptbank und die Niederlassung Sursee Kollektivunterschrift führt; dessen Prokura ist erloschen. An dessen Stelle wurde Hermann Fischer, von und in Grosswangen, als Kassier mit Kollektivprokura für die Hauptbank gewählt.

Baunternehmung. — 3. Mai. **S. Oberli A. G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1572). Das Geschäftsdomizil befindet sich jetzt Frohburgstrasse 3.

Kolonialwaren, Früchte, Gemüse. — 3. Mai. Inhaber der Firma **A. Reiser-Steiner**, in Luzern, ist Anton Reiser-Steiner, von Sommeri (Thurgau), in Luzern. Kolonialwaren, Früchte und Gemüse, Horwerstrasse 16.

Bäckerei, Konditorei. — 3. Mai. Die Firma **Jos. Bättig**, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1779), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

3. Mai. Unter der Firma **ISA Sachwalterbureau Luzern**, hat sich eine Genossenschaft mit Sitz in Luzern gebildet. Zweck der Genossenschaft ist: a) An- und Verkauf von Hypotheken und andern Wertschriften; b) Sanierungen; Durchführung aussergerichtlicher und gerichtlicher Nachlassverfahren; Vertretung in allen Betriebs-, Konkurs- und Nachlassvertragsachen, Reorganisationen und Liquidationen; c) Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen; Testamentsvollstreckungen, Liegenschaftsvermittlungen und verwandte Transaktionen, Abschlüsse von Versicherungen; d) Revisionen, Besorgung von Buchhaltungsarbeiten, Aufstellung und Prüfung von Bilanzen, laufende und periodische Kontrollen von Buchhaltungen, Gerichts- und Verwaltungsexperten, Bilanz- und Betriebsanalysen, Rentabilitätsberechnungen, Steuerberatungen, Beratung in finanziellen und rechtlichen Sachen; e) Gründung von Genossenschaften und Aktiengesellschaften, Beteiligung an bestehenden oder neuen Unternehmungen. Die Genossenschaft kann Zweiggeschäfte errichten, sich an bestehende Unternehmen anschliessen oder solche aufnehmen. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Alle Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch schriftliche Zustellungen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen an Dritte erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident der Verwaltung ist Dr. Alfred Thalman, von Romoos, in Zürich; Aktuar ist Walter Baenziger, sen., von Wolfhalden, in Luzern, und weiteres Mitglied ist Franz Elias, von Gelfingen, in Emmenbrücke-Lüttau. Die Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Josef Charles Schmidiger, von Wolhusen, in Luzern. Das Geschäftslokal befindet sich Waldstätterstrasse 9.

## Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1939. 3. Mai. Unter der Firma **Darlehenskasse Sachseln** hat sich nach Massgabe des Art. 828 u. ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit Sitz in Sachseln gebildet. Die Statuten datieren vom 27. April 1939. Die Genossenschaft ist auf die Gemeinde Sachseln beschränkt und hat den Zweck: a) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Kontokorrentbüchlein verzinslich anzulegen; b) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Die Mitglieder sind verpflichtet, einen Geschäftsanteil von Fr. 100 einzubezahlen und für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident Josef Spichtig, Vizepräsident Josef Rohrer und Aktuar Josef Schälin, alle von und in Sachseln.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Grenchen-Belllach

Maleratelier usw. — 1939. 4. Mai. Die Firma **Ferd. Kaus**, Atelier für Malerei aller Art, Farbwaren, Bilder- und Tapetenhandlung, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 311 vom 18. Dezember 1907), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

## St. Gallen — St-Gall — San.Gallo

Fahrradfabrik. — 1939. 2. Mai. Inhaber der Firma **A. Imholz**, in St. Gallen, ist Alois Imholz, von Bütschwil, in St. Gallen. Fahrradfabrik; Lukasstrasse 4.

Papier, Buchbinderei usw. — 2. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **J. Eichmüller Aktiengesellschaft**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1936, Seite 1870), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 1. März 1939 ihre Statuten teilweise revidiert und dem neuen Recht angepasst. Darnach bezweckt die Gesellschaft den Betrieb und Handel in allen Zweigen der Papier- und Pappenverarbeitung, so insbesondere auch den Betrieb der Couverts- und Kartonage-Fabrikation, der Buchbinderei und Buchdruckerei. 65 bisherige Aktien à Fr. 1000 wurden in je 4 Aktien zu Fr. 250 zerlegt. Das Grundkapital von Fr. 300,000 zerfällt nunmehr in 235 Aktien zu Fr. 1000 und in 260 Aktien zu Fr. 250. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Im übrigen haben die publikationspflichtigen Tatsachen keine Aenderung erfahren.

2. Mai. **Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, Aktiengesellschaft in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1938). Georg Reinhart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Peter Reinhart, von und in Winterthur; er führt die Unterschrift nicht.

2. Mai. **Viehuchtgenossenschaft Bazenheid**, Genossenschaft mit Sitz in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 852). Der bisherige Präsident Emil Früh ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt Johann Rütsche, von Kirchberg (St. Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Restaurant. — 2. Mai. Die Firma **Gallus Wick**, Restaurant Eppenbergr, in Biehwil, Gemeinde Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1935, Seite 371), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

Chemische Produkte. — 1939. 3. Mai. Inhaber der Firma **Natur-Chemie Margrit Eschmann**, in Buchs bei Aarau, ist Margrit Eschmann, von Kälchberg (Zürich), in Safenwil. Fabrikation chemischer Produkte. Beim Sportplatz.

3. Mai. Die Firma **Max Bär**, Handel mit Bürstenwaren und Putzartikeln, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 201 vom 28. August 1928, Seite 1666), wird abgeändert in **Bürsten Bär** und umschreibt nun die Natur des Geschäftes wie folgt: Spezialgeschäft für Bürsten, Putzartikel, Parfümerien usw.

Oel, Kitt usw. — 3. Mai. **Plüss-Stauer, Aktiengesellschaft (Plüss-Stauer, Société Anonyme) (Plüss-Stauer, Società Anonima) (Plüss-Stauer, Limited)**, mit Sitz in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1355). In der Generalversammlung vom 22. April 1939 wurden die Statuten revidiert und den Normen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die früher publizierten Tatsachen haben indessen dadurch nur folgende Aenderungen erfahren. Die Firma lautet **Plüss-Stauer A.-G. (Plüss-Stauer S. A.) (Plüss-Stauer Ltd.)**. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Oel, Kitt, Kreide und andern Produkten sowie der Betrieb von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt der bisherige Prokurist Max Schachenmann jun., von Schaffhausen, in Oftringen. Er führt nunmehr volle Einzelunterschrift. Die Prokura des Jakob Albert Trachler-Grimm ist erloschen. Der Prokurist Werner Wirz wohnt in Oftringen.

3. Mai. Ueber den Inhaber der Firma **Suter, Möbel-Vertrieb en gros**, in Suhr (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1937, Seite 1171), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 22. Februar 1939 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Beschluss des gleichen Gerichts vom 1. März 1939 mangels Aktiven eingestellt worden. Da kein Geschäftsbetrieb mehr besteht, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Milch usw. — 3. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 18. April 1939 gestützt auf Art. 58 der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **Johann Arnet**, in Baden, ist Johann Arnet, von Meienberg, in Baden. Handlung in Milch und Milchprodukten, sowie Spezereien. Schönaustrasse 3.

3. Mai. Eintragung von Amtes wegen durch den Registerführer gestützt auf Art. 57, Abs. 4, der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **F. Beer Lastfahrzeugbau Aarburg**, in Aarburg, ist Ernst Fritz Beer, von Trub (Bern), in Aarburg. Lastfahrzeugbau und Handel mit Motorfahrzeugen. Bahnhofstrasse.

Maurergeschäft. — 3. Mai. Der Inhaber der Firma **Walter Elsasser**, Maurergeschäft, in Unterkulm (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1936, Seite 1575), ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 31. Januar 1939 unter Vormundschaft gestellt worden. Als Vormund wurde vom Gemeinderat Unterkulm ernannt Hans Häfliger-Buehser, von Reitnau, in Unterkulm, welcher für die Firma allein die Unterschrift führt.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Käsererei usw. — 1939. 4. Mai. Die Firma **Oskar Fehr**, Käsererei und Schweinemast, in Buchackern bei Erlen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2728), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Nachfolgefirma «Oskar Fehr's Erben», in Buchackern bei Erlen, über.

Hulda Fehr-Kunz, Bruuo Fehr, Kurt Oskar Fehr und Elisabeth Fehr, alle von Thalheim (Zürich), in Buchackern, haben unter der Firma **Oskar Fehr's Erben**, in Buchackern bei Erlen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Oskar Fehr», in Buchackern bei Erlen, übernimmt und am 1. März 1939 ihren Anfang nahm. Die minderjährigen Gesellschafter Kurt Oskar Fehr und Elisabeth Fehr sind durch ihren vom Waisenamt Erlen ernannten Beistand Otto Fehr, von Gütighausen (Zürich), in Hosenruck, vertreten. Zur Vertretung der Firma ist nur die Gesellschafterin Hulda Fehr-Kunz befugt. Käsererei und Schweinemast.



Schlosserei usw. — 4. Mai. Die Kollektivgesellschaft E. Fischer & Sohn, Schlosserei, Eisenkonstruktionen, säuitäre und Blitzschutzanlagen, Fabrikation von Veloständern, Rauchkammern, Leisterbützen und Karussells, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 186 vom 12. August 1937, Seite 1883), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ernst Fischer sen. aufgelöst. Die Aktiven und Passiven gehen an die Einzelfirma «E. Fischer, Schlosserei», in Romanshorn, über. Die Kollektivgesellschaft wird hiermit gelöscht.

Inhaber der Firma E. Fischer, Schlosserei, in Romanshorn, ist Ernst Fischer, von Meisterschwanden, in Romanshorn. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «E. Fischer & Sohn», in Romanshorn. Schlosserei, Eisenkonstruktionen, säuitäre und Blitzschutzanlagen, Fabrikation von Veloständern und Rauchkammern. In Hub-Romanshorn.

Landesprodukte usw. — 4. Mai. Die Firma Hans Ritter, Handel mit Landesprodukten, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1928, Seite 2103), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Nachfolgefirma «Hans Ritter's Erben», in Kreuzlingen, über.

Wwe. Marta Ritter-Inhof, Hans Ritter, Sohn, Yvonne Ritter und Beatrice Ritter, alle von Allstätt (St. Gallen), in Kreuzlingen, haben unter der Firma Hans Ritter's Erben, in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Ritter», in Kreuzlingen, übernimmt und am 1. Februar 1939 ihren Anfang nahm. Die minderjährigen Gesellschafter Yvonne und Beatrice Ritter sind durch ihren vom Waisenamts Kreuzlingen ernannten Beistand Konrad Weideli, von und in Kreuzlingen, vertreten. Die Gesellschaft wird durch die Gesellschafter Wwe. Marta Ritter-Inhof und Hans Ritter einzeln vertreten. Handel mit Landesprodukten; Autotransporte. Romanshornstrasse 103.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

1939. 3 maggio. La fondazione Ricovero Ermidio Von Menten, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 19 novembre 1936, n° 272, pag. 2716), notifica che Angelo Bonzanigo non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Terzo membro fu nominato Secondo Antognini, da Vairano, in Bellinzona, al quale fu conferita la firma sociale unitamente ad uno degli altri due membri.

##### Ufficio di Locarno

Libreria. — 1° maggio. Titolare della ditta Oskar Schloss, con sede in Locarno, è Oskar Schloss fu Tobia, da Germania, in Orselina. Libreria. Castello d'Arte. (Librairie du Château d'art). Via Panigari n° 6.

##### Ufficio di Lugano

Sartoria per confezioni di uniformi. — 3 maggio. La ditta Esilio Minardi, in Lugano (F. u. s. di c. dell'8 gennaio 1937, n° 3, pag. 39), notifica il suo attuale ricapito in Via Carlo Battaglini n° 15.

Commercio di fisarmoniche ed articoli affini. — 3 maggio. Titolare della ditta individuale Ugo Schwaller, in Melide, è Ugo Schwaller fu Beniamino, da Oberdorf (Soletta), a Melide. Commercio di fisarmoniche ed articoli affini.

3 maggio. Banca della Svizzera Italiana, società anonima con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1938, n° 85, pag. 819). Adolfo Comelli, defunto, ha cessato di far parte del consiglio di amministrazione e di conseguenza viene cancellato il suo diritto alla firma sociale. Nuovo membro del consiglio è Giorgio Di Veroli, cittadino italiano, a Parigi, il quale firma collettivamente con altra persona avente diritto.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Maçonnerie, travaux publics. — 1939. 4 mai. La maison Samuel Martin, à Rossinière (F. o. s. du c. du 28 avril 1939, n° 98, page 888), entreprise de maçonnerie, fait inscrire que son genre de commerce est actuellement «Entreprise de maçonnerie et de travaux publics».

##### Bureau d'Echallens

4 mai. La société coopérative Société du battoir à grains de Fey, dont le siège est à Fey (F. o. s. du c. du 17 février 1931, n° 38, page 324), fait inscrire que dans son assemblée générale du 9 février 1938, elle a apporté les modifications suivantes dans son comité: William Jaumin, d'Emile, de et à Fey, est nommé en qualité de secrétaire, en remplacement de Maurice Jaumin, démissionnaire, qui est radié et dont la signature est éteinte. Le président Henri Laurent (déjà inscrit) ou le vice-président Emile Debétaz (déjà inscrit) et le secrétaire William Jaumin ont conjointement la signature sociale.

4 mai. La société coopérative Société de la Machine à battre et scierie de Poliez-Pittet dont le siège est à Poliez-Pittet (F. o. s. du c. du 17 juin 1930, n° 138, page 1280), fait inscrire que dans son assemblée générale du 17 février 1939, elle a apporté les modifications suivantes dans son comité: Gustave Grognoz, fils de Gustave, de et à Poliez-Pittet, est nommé en qualité de vice-président, en remplacement de Constant Carrard, démissionnaire, qui est radié et dont la signature est éteinte. Auguste Carrard, de et à Poliez-Pittet, est nommé en qualité de secrétaire, en remplacement de Joseph Grognoz, démissionnaire, qui est radié et dont la signature est éteinte. La société est engagée par les signatures collectives du président: Robert Pahud (déjà inscrit) ou du vice-président et du secrétaire.

##### Bureau de Lausanne

Immeubles. — 3 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> mai 1939, la société anonyme Place du Pré-Rue Centrale S. A., société immobilière dont le siège était à Renens (F. o. s. du c. du 13 avril 1939), a transféré celui-ci à Lausanne et a modifié ses statuts. Les modifications intéressantes des tiers sont les suivantes: le capital social de 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées, a été augmenté et porté à 50,000 fr., par l'émission de 98 actions nouvelles de 500 fr. chacune, nominatives, dont 60 ont été intégralement libérées en compensation d'apports et 38 ont été libérées à concurrence des  $\frac{2}{5}$ èmes de leur valeur nominale, en espèces. Les 10 actions anciennes de 100 fr. chacune ont été annulées et remplacées par 2 actions nouvelles de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 50,000 fr. Il est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, dont 62 sont intégralement libérées et 38 sont libérées à concurrence des  $\frac{2}{5}$ èmes de leur valeur nominale. Le capital social est donc libéré à raison de 38,600 fr. Edouard Gerber, propriétaire des immeubles, d'une valeur de 134,600 fr., que la société s'est donné pour but d'acquérir, fait apport à celle-ci des sus-dits immeubles, à concurrence de 30,000 fr., le solde du prix de vente des dits immeubles, déduction faite des dettes hypothécaires qui sont reprises par la société

devant lui être payé en espèces, le jour de la stipulation de l'acte définitif de transfert des immeubles de la société. Cet apport, fait et accepté pour le prix de 30,000 fr. est payé par remise à Edouard Gerber de 60 actions de la société, de 500 fr. chacune, entièrement libérées. La société a pour but: l'achat, la démolition, la construction et l'exploitation de tous immeubles à Lausanne et éventuellement leur revente; la revente d'une partie des immeubles dont elle est actuellement propriétaire; l'acquisition, pour le prix de 134,600 fr., d'immeubles sis à Lausanne, lieu dit Rue du Pré, d'une surface de 193 m<sup>2</sup>, propriété de Edouard Gerber et toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, en rapport avec le but social. Les publications de la société, imposées par la loi ou les statuts, sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le bureau de la société est à Lausanne, Etude Menétray, Redard et Kreis, notaires, Rue du Lion d'Or 2.

4 mai. La Société Immobilière du Léman, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 juin 1928), a modifié ses statuts dans son assemblée générale extraordinaire du 13 avril 1939. Les modifications qui intéressent les tiers sont les suivantes: les publications imposées par les statuts ou par la loi sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres. Les administrateurs Oscar Wiedmann et René Pfersich sont démissionnaires. Leur signature est radiée; reste seul administrateur, avec signature individuelle, Samuel Emery (déjà inscrit). Le capital de 68,000 fr. est entièrement libéré. Le bureau de la société est transféré au domicile de Samuel Emery, Rue Beau-Séjour 26.

4 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 avril 1939, la Société Immobilière «L'Épi», ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1932), a modifié ses statuts, en ce sens qu'elle a décidé de transférer son siège, actuellement à Lausanne, à Renens, chez l'administrateur, Eugène Reymond, Rue de l'Avenir 16b. Le capital social est entièrement libéré.

4 mai. La Société Immobilière du Midi, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mars 1937), a modifié ses statuts dans son assemblée générale extraordinaire du 13 avril 1939. Les modifications qui intéressent les tiers sont les suivantes: les publications imposées par les statuts ou par la loi sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres. L'administrateur Oscar Wiedmann est démissionnaire, et l'administrateur Ernest Knecht est décédé. Leurs signatures sont radiées. Reste ainsi seul administrateur, avec signature individuelle, Samuel Emery, à Lausanne, déjà inscrit. Le capital de 30,000 fr. est entièrement libéré. Le bureau de la société est transféré au domicile de Samuel Emery, Rue Beau-Séjour 26.

##### Bureau de Morges

Grains, farines, etc. — 4 mai. Le chef de la maison A. Kisfig, à Morges, est Alphonse-Jules Kisfig, d'Oberwil im Simmenthal (Berne), à Morges. Grains, farines, fourrages, semences, insecticides, engrais, matériel avicole et horticole. Grande Rue n° 36.

##### Bureau de Vevey

4 mars. La Société Immobilière du Dérochoz, société anonyme dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 15 novembre 1930, n° 263, page 2336), fait inscrire qu'elle a désigné comme seul administrateur, avec signature individuelle, Adolphe Monod, de Corsier, à Vevey, en remplacement d'Adolphe Hunziker-Pasche, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Le bureau de la société se trouve actuellement chez l'administrateur Adolphe Monod, notaire, Avenue de la Gare 16, à Vevey.

#### Gent — Genève — Ginevra

1939. 3 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1939, la Société Immobilière Servette-Villars C, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1930, page 656), a désigné comme unique administrateur, avec signature, Ernest Feldmann, d'Eriswil (Berne), à Genève, en remplacement de Maurice Herren, dont les fonctions ont pris fin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 11 (régis Brolliet et Cie).

Entreprise générale d'électricité. — 3 mai. La raison Louis Morando, entreprise générale d'électricité, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1936, page 1740), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Entreprise générale d'électricité. — 3 mai. Le chef de la maison Veuve Louis Morando, à Genève, est Paula-Anna, née Deutsch, veuve de Louis Morando, de et à Genève. Entreprise générale d'électricité. Rue Goetz-Monin 24.

Toutes valeurs mobilières. — 3 mai. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 avril 1939, la société anonyme dite Sieurval S. A., toutes valeurs mobilières etc., ayant son siège à Bellevue (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1937, page 236), a décidé: 1. de porter son capital social de 10,000 fr. à 50,000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2. de convertir les 10 actions anciennes de 1000 fr. chacune, jusqueici nominatives, en actions au porteur; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle, qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

3 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 avril 1939, la Société Anonyme Immobilière de la Route des Acacias, société établie à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1928, page 1318), a porté son capital social de la somme de 70,000 fr. à celle de 100,000 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Le capital social est actuellement de 100,000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse de la société: Route des Acacias 10 (bureaux de Casati frères).

3 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1939, la Société Immobilière Villa Méry, société anonyme à Pinchat, commune de Carouge (F. o. s. du c. du 24 février 1921, page 414), a pris acte du décès de Georges-Jean Schwenk, unique administrateur, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Elle a nommé comme unique administrateur, avec signature, Oscar-Olivier Oguey, de et à Carouge.



3 mai. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> mai 1939, la société anonyme dite «Maçonnerie et béton armé S. A.», à Carouge (F. o. s. du e. du 22 mars 1938, page 648), a voté sa dissolution. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Maçonnerie et béton armé S. A.**, en liquidation, par Antoine Briffaud, de Puplinge, à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Georges-Louis-Jules Bouleus, Jean-Albert Miazza et Pierre-Lucien Perrin sont radiés et les pouvoirs de Georges-Louis-Jules Bouleus, en tant qu'administrateur-délégué, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Rue du 31 décembre 68, chez A. Briffaud.

3 mai. **Société de Laiterie de Malval**, société coopérative à Malval, commune de Dardagny (F. o. s. du e. du 6 avril 1937, page 798). Henri Bellevaux (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) a été nommé président du comité et John Ramu, de Dardagny, à Esertines (Dardagny), a été nommé secrétaire-caissier. Ils signent collectivement. Louis Potu, ancien membre et président du comité, est radié et ses pouvoirs éteints.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Fissan A. G. in Liq. in Liestal

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die Fissan A. G., Liestal, ist in Liquidation getreten. Sämtliche Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit zwecks Befriedigung ihrer Ansprüche gebeten, ihre Forderungen beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Liestal, den 3. Mai 1939. (A. A. 1151)

Der Liquidator der Fissan A. G. in Liq. in Liestal:  
Dr. Manfred Veit, Advokat, Liestal.

## C. Bernasconi, Aktiengesellschaft, Bern-Bümpliz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Freitag, den 19. Mai 1939, um 11 Uhr  
im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1938.
3. Bericht des Rechnungsrevisors und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Statutenänderung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia. 1232

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Mai 1939 im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Dasselbst können auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Bern-Bümpliz, den 6. Mai 1939.

Der Verwaltungsrat.

## Elektrische Strassenbahnen im Kanton Zug

Die Aktionäre werden hiermit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
auf Dienstag, den 23. Mai 1939, 15 Uhr, ins Hotel «Brücke», in Unterägeri, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Versammlung vom 23. Mai 1938.
2. Vorlage des XXVI. Geschäftsberichtes mit Rechnungen und Bilanz pro 1938.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten und Rechnungen können vom 12. bis 22. Mai 1939 an den Schaltern der Zuger Kantonalbank in Zug und der Schweizerischen Kreditanstalt in Zug bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden Stimmkarten, welche einzig zum Besuche der Generalversammlung berechtigten, nicht mehr abgegeben. 1217 i

Zug, den 4. Mai 1939.

Der Präsident des Verwaltungsrates: J. Hegglin.

## Sandoz A.-G., Basel

Der Dividendencoupon Nr. 44 wird von heute ab mit Fr. 300.— (Dividende und Bonus) abzüglich 6% eidg. Couponsteuer =

netto Fr. 282.—

an unserer Kasse oder an den unten bezeichneten Zahlstellen eingelöst.

Basel, den 5. Mai 1939.

Sandoz A.-G.:  
Der Verwaltungsrat.

Zahlstellen: Oswald & Co., Basel,  
Schweiz. Bankgesellschaft, Lausanne.

### Mitgliederversammlung

10. Mai 1939, 20 Uhr, bei Mitglied Dal Monte, Restaurant «Weisses Kreuz», Zürich, Wallenplatz.

TRAKTANDEN: 1. Bericht und Rechnungsabnahme. 2. Beschlussfassung über Statutenänderung oder Auflösung des Vereins. 3. Wahlen. 4. Unvorbergschene. Stellvertretung gestattet. — Die Versammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Mitglieder anwesend sind. 1223 (OF 7626 Z)

Zürich, den 29. April 1939.

Postfach Hauptbahnhof.

ARGUSTOS

Verein zur gemeins. Interessenwahrung  
Egli. Gubser.

## Winckler & Cie., Société Anonyme, Fribourg

Emprunt 5% 1936 par obligations foncières

Les 14 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 31 juillet 1939, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir: 1189

Nos. 2, 48, 50, 82, 115, 125, 155, 163, 180, 199, 209, 224, 253 et 259.

## BUCHREVISION Bilanz- & Steuerfragen

Bern: Dr. O. Walther  
Hirschengr. 10, Tel. 31817  
Genève: Société F. duclaire  
et de Comptabilité S. A.  
13, Corrairie, Tel. 52039  
Liestal: Paul Pfell  
Bahnhofstr. 5, Tel. 73009  
Luzern: Dr. Friedrich Wyss  
Revisions- & Treuhandb.  
Zürich: E. Landolt-Cott  
Seefeldstr. 133, Tel. 24944

Telegramm-Adresse:  
  
**PAPYRUS**  
Schutzmarke  
**TYP-Fix  
Walzenschoner**  
best existierender Schreib-  
maschinen-Walzenschutz,  
(erfolgt schöne u. saubere  
Schrift) 2827 (OF 2437 SL)  
**P. Gimmi & Co.,**  
z. Papyrus, St. Gallen

3 Occasion - Kassenschranke  
4 Geldkassetten  
sind vorteilhaft zu verkaufen.  
Offerten unter OF 1431 Z an  
Orell Füssli-Annoncen, Zü-  
rich, Zürcherhof. (OF 7618 Z)

## Hofgut

zu vermieten 40 bis 90 ha  
mit Vieh. **Hofgut** mit Mö-  
bel und Vieh zu verkaufen.

1233 Marguet, Vivey  
(Hte. Marne), France.

Vertreter gesucht für die  
Kantone

Basel

Zürich

Bern

Genève

Tessin

Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als  
einziges dreisprachige Zel-  
tung, wird in allen Kantonen  
der ganzen Schweiz gelesen.  
Nützen Sie diesen Vorteil,  
wenn Sie Vertreter für ver-  
schiedene Gebiete suchen.

BAUCHSPEICHEL-  
DRÜSE  
  
**Zucker**  
Insulin ist wichtig,  
Diät die Hauptsache.

von Grund auf bekämpfen

durch unsere körperstärkende  
Behandlung. Nicht auf das lei-  
dende Organ allein, auf den ge-  
samten Stoffwechsel einwirken -  
darin liegt der Erfolg der Senn-  
rütli-Kur. Wie man hier die wirk-  
samen Heilkräfte der Natur auf  
wissenschaftlicher Basis auswert-  
tet, zeigt Ihnen Schrift No. BN 5  
Gratis durch die

Tel. 54.146 **Sennrütli** 900m.ü.M.  
**KURANSTALT DEGERSHEIM S.G.**

**L. & C.  
HARDTMUTH**  
"KOH  
I-  
NOOR"  


## Oeffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 31. März 1939 verstorbenen  
**Adolf Wilhelm Mösele**

Kaufmann, geb. 1858, von Gais, Kt. Appenzel A.-Rh.,  
wohnhaft gewesen Kornhausstrasse 47 in **Zürich 10**,  
ist durch Verfügung des Einzelrichters für nichtstreitige  
Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. April  
1939 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Es werden daher die Gläubiger und die Schuldner des  
Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprachen und Verbind-  
lichkeiten an den Nachlass des Verstorbenen bis zum  
5. Juni 1939 bei der unterzeichneten Amtsstelle (Riedli-  
strasse 15) schriftlich anzumelden, unter Androhung der  
im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 5. Mai 1939 an-  
geführten Rechtsnachteile im Unterlassungsfalle. 1235

Zürich 6, den 4. Mai 1939.

Notariat Unterstrass-Zürich:  
**Eugen Kronauer, Notar.**

**COLOMBA**  
**KOHLEPAPIER**  
 ist Schweizer-Fabrikat  
und hat sich schon seit  
vielen Jahren bewährt  
  
**Lichtecht, Griffrein, Ergiebig**

# Eleganz

Sicheres Auftreten  
durch  
gute Kleidung

Im Dienst . . .

Im Zivil . . .

immer wird der Offizier auf sein Aeusseres Wert legen! Massanzüge sind für die Dauer billiger als Konfektion, denn sie sind aus den allerbesten Stoffen sorgfältig gearbeitet. Vornehme Eleganz und bescheidene Preise kennzeichnen unsere Massanzüge. - Preis ab Fr. 170.—



UNIFORMENFABRIK  
ERNST DICK AG.  
BERN, TEL. 25321  
EFFINGERSTRASSE 29

*Dick*

ALLES FÜR DEN HERRN

- ◆ Den eleganten Hut
- ◆ den praktischen Mantel
- ◆ das feine Hemd
- ◆ die exclusive Cravatte

im führenden Spezialgeschäft der

**HERRENMODE**  
*ch. Fein-Keller*  
ZÜRICH Bahnhofstr. 84



**Gebr. Schelhaas A.G.**

**Zürich**

Bahnhofstrasse 36 - Telephon 31.510

Spezialhaus für Perlen, feine Juwelen und  
ganze Silbereinrichtungen

Eigene Werkstätte - Gegründet 1850

**Notizen**

**Nivada A. G., Grenchen**

Die von der Uhrenfabrik Nivada A. G. in Grenchen hergestellten Uhren, seien es wasserdichte, automatische und antimagnetische Sportuhren aus chromiertem Metall oder rostfreiem Stahl; elegante Armbanduhr aus Platin, Gold oder Stahl für Damen und Herren, Taschenuhren, oder die kleinsten Ringuhren, erfreuen sich allgemein grosser Beliebtheit, weil sie zuverlässig und preiswürdig sind.

**Electras Bern**

Dass das elektrische Rasieren einen wirklichen Fortschritt bedeutet, darüber ist sich die Männerwelt heute im Klaren. Die richtige Wahl und Anpassung der Modelle verlangt jedoch Erfahrung und Fachkenntnis, die nur ein Spezialgeschäft bieten kann. Nach erfolgter Anpassung ist das Rasieren wirklich keine Leidensgeschichte mehr und Verletzungen oder Reizungen sind schon gar nicht mehr möglich — und der Hauptvorteil: Angenehm, wirklich angenehm und einfach! Eine so gute Sache fürs Leben sollte jeder Mann probieren!

**Gebr. Schelhaas A. G., Zürich**

Die feine Goldschmiedekunst hat der Maschine standgehalten: sie musste nicht die Waffen strecken wie so manch anderes schönes Handwerk früherer Zeiten. So konnten die Gebrüder Schelhaas, Goldschmiede, durch die Jahrzehnte hindurch feine und kostbare Schmuckstücke, sei es für die Hand, sei es für Arm und Hals oder für die Tafel den Liebhabern bereit halten.

**Uniformenfabrik Ernst Dick A. G., Bern**

Damen-Tailleurs sind die Spezialität des guten Herrenschneiders. Elegante, klassische Tailleurs in guten englischen Stoffen sind gediegen und im Preis vorteilhaft.

**Sage nie:**

Ich habe keine  
Zeit mehr zum  
Rasieren, denn



Mit dem handlichen **Hanley**-Rasierapparat ist es **nie zu spät!** Elektrisch Rasieren ist zeitsparend und wirklich angenehm. — Mit einem Versuchsmonat à Fr. 7.— (Betrag wird auch bei Teilzahlung voll angerechnet) bieten wir Ihnen alle Gewähr, den besten Apparat für Ihre Bartstruktur zu finden. Wir führen **Hanley, Schiek, Harab** usw. Verlangen Sie Prospekt S und probieren Sie ohne Kaufverpflichtung das neue angenehme Rasieren!

**ELECTRAS BERN**

G. m. b. H. Marktgasse 40 Telephon 20870

Spezialgeschäft für elektrisches Rasieren

*Alfa Romeo*

*Alfa Romeo*

Die S.A. POUR LE COMMERCE DES PRODUITS

**ALFA ROMEO, LUGANO**

gibt hiermit bekannt, dass sie die Vertretung der

Tourismo, Sport,  
Limousinen und Cabriolets

für die Central- und Ostschweiz der Firma

**BAUMBERGER & FORSTER A.G.**

**ZÜRICH**

Stampfenbachstr. 12, Haus Capitol, Tel. 41 688 / 89 übertragen hat

*Nivada*



Erhältlich in  
allen guten  
Fachgeschäften

Die bewährte  
Qualitäts-Ankeruhr  
2 3/4—12''' 16—18'''

**Nivada A. G. Uhrenfabrik Grenchen**